



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

HUACHIEW CHALERM PRAKIET UNIVERSITY

18/18 ถนนเทพรัตน กม.ที่18 (บางนา-ตราด) อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

18/18 Debaratana Road, k.m. 18 (Bangna-Trad) Bangplee District, Samutprakarn 10540, THAILAND

โทร. 0-2312-6300 โทรสาร 0-2312-6237 Tel. (662) 312-6300-73 Fax. (662) 312-6237

http://www.hcu.ac.th



Rules and Regulations on Supporting Research and Writing Textbooks

ระเบียบมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
2018
ว่าด้วย การส่งเสริมสนับสนุนการวิจัยและตำรา พ.ศ. 2561

.....

โดยที่เห็นเป็นการสมควรปรับปรุงแก้ไขระเบียบการดำเนินงานด้านการวิจัยและตำราของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เพื่อให้เกิดความเหมาะสมยิ่งขึ้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 34 แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษาเอกชน พ.ศ. 2546 แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2550 สภามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ในการประชุม ครั้งที่ 3/2561 เมื่อวันที่ 27 มิถุนายน พ.ศ. 2561 มีมติอนุมัติให้ปรับปรุงระเบียบมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ว่าด้วยการส่งเสริมสนับสนุนการวิจัยและตำรา พ.ศ. 2561 ไว้ดังต่อไปนี้

This guideline is called "Huachiew Chalermprakiet University Guidelines for Supporting Research and Textbook Writing 2018" and the purpose is to support research and textbook writing.

ข้อ 1 ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ว่าด้วยการส่งเสริมสนับสนุนการวิจัยและตำรา พ.ศ. 2561”

Repeal the Huachiew Chalermprakiet University on Providing Fund for Conducting Research

ข้อ 2 ให้ยกเลิกระเบียบมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ว่าด้วยหลักเกณฑ์การให้ทุนอุดหนุนการส่งเสริมการวิจัย พ.ศ. 2540 และระเบียบมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ว่าด้วยการส่งเสริมการเขียนแปล และเรียบเรียงตำรา พ.ศ. 2540

The Guidelines is effective 1 August 2018 onwards

ข้อ 3 ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันที่ 1 สิงหาคม พ.ศ. 2561 เป็นต้นไป

ข้อ 4 บรรดาระเบียบ ประกาศ มติ และหลักเกณฑ์อื่นใดในส่วนที่บัญญัติไว้แล้วในระเบียบนี้ หรือซึ่งขัดหรือแย้งกับบทบัญญัติแห่งระเบียบนี้ ให้ใช้ระเบียบนี้แทน

การใดที่ได้ดำเนินการตามระเบียบที่ยกเลิกดังกล่าว ยังคงให้มีผลตามระเบียบนั้นต่อไปจนกว่าจะแล้วเสร็จ

The purposes of supporting research and textbook writing include

ข้อ 5 การส่งเสริมสนับสนุนการวิจัยและการเขียนตำราตามระเบียบนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อ Support teachers and staff of the university and provide them the opportunity to search, study

(1) ส่งเสริมสนับสนุนให้อาจารย์ และบุคลากรของมหาวิทยาลัยมีโอกาสได้ค้นคว้า ศึกษา integrate and publish research results and innovations so knowledge banks of various forms emanate among the teachers, faculties, universities, communities and the society บูรณาการ และเผยแพร่ผลงานวิจัยและงานสร้างสรรค์ เพื่อประโยชน์ในการสร้างองค์ความรู้ต่าง ๆ ให้เกิดกับอาจารย์ คณะ มหาวิทยาลัย ชุมชน และสังคม

(2) ส่งเสริมสนับสนุนให้อาจารย์ และบุคลากรของมหาวิทยาลัยมีโอกาสได้เขียน แปล และ collate materials for textbook writing in the subjects taught, so they can be used for teaching เรียบเรียงตำราในสาขาวิชาที่เปิดสอนของมหาวิทยาลัย เพื่อใช้เป็นตำราประกอบการสอน

ตามหลักสูตรของมหาวิทยาลัย

learning activities according to the curricular offerings of the university

ข้อ 6 ในระเบียบนี้

“งานวิจัย” หมายถึง กระบวนการที่มีระเบียบแบบแผนในการค้นหาคำตอบของปัญหา หรือการเสาะแสวงหาความรู้ใหม่ ตลอดจนถึงการประดิษฐ์คิดค้นที่ผ่านกระบวนการศึกษา ค้นคว้า ทดลอง วิเคราะห์ และตีความข้อมูล ตลอดจนสรุปผลอย่างเป็นระบบ

“งานสร้างสรรค์” หมายถึง ผลงานศิลปะ และสิ่งประดิษฐ์ทางศิลปะประเภทต่าง ๆ ที่มีความเป็นนวัตกรรม โดยมีการศึกษาค้นคว้าอย่างเป็นระบบที่เหมาะสมตามประเภทของงานศิลปะ ซึ่งมีแนวทางการทดลองหรือการพัฒนาจากแนวคิดสร้างสรรค์เดิมเพื่อเป็นต้นแบบหรือความสามารถในการบุกเบิกศาสตร์ อันก่อให้เกิดคุณค่าทางสุนทรีย์และคุณประโยชน์ที่เป็นที่ยอมรับในวงวิชาชีพ

“โครงการวิจัยเดี่ยว” หมายถึง โครงการวิจัยขนาดเล็กซึ่งมีสาเหตุของปัญหาหรือตอบปัญหาของการวิจัยที่ไม่สลับซับซ้อน ใช้ความรู้เฉพาะศาสตร์เป็นหลัก ใช้งบประมาณหรือระยะเวลาที่ไม่มากในการดำเนินการวิจัย

“ชุดโครงการวิจัย” หมายถึง โครงการวิจัยขนาดใหญ่ที่ประกอบด้วยโครงการวิจัยเดี่ยวหลายโครงการรวมกัน ที่มีความเชื่อมโยงกันและมีเป้าหมายรวมอย่างเดียวกัน

“ตำรา” หมายถึง งานวิชาการที่ใช้สำหรับการเรียนการสอนทั้งวิชา หรือเป็นส่วนหนึ่งของวิจัย ซึ่งเกิดจากการนำข้อค้นพบจากทฤษฎีจากงานวิจัยของผู้เขียนตำรา หรือความรู้ที่ได้จากการค้นคว้าศึกษามาวิเคราะห์ สังเคราะห์ รวบรวมและเรียบเรียงโดยมโนทัศน์ที่ผู้เขียนกำหนดให้เป็นแกนกลาง ซึ่งสัมพันธ์กับมโนทัศน์ย่อยอื่นอย่างเป็นระบบ มีเอกภาพ สัมพันธภาพ และสารัตถภาพตามหลักการเขียนที่ดี ใช้ภาษาที่เป็นมาตรฐานทางวิชาการและให้ความรู้ใหม่อันเป็นความรู้สำคัญที่มีผลให้เกิดความเปลี่ยนแปลงต่อวงวิชาการนั้น ๆ

ข้อ 7 ประเภทงานวิจัยของมหาวิทยาลัย มีดังต่อไปนี้

- (1) งานวิจัยที่สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ด้านการวิจัยของมหาวิทยาลัย หรือตอบสนองความต้องการของพื้นที่ ท้องถิ่น และชุมชน อันหมายรวมถึงงานวิจัยทางด้านเงินศึกษา อาหาร และภาคตะวันออก
- (2) งานวิจัยเชิงวิชาการ ที่มีลักษณะเป็นการวิจัยตามศาสตร์ของสาขาวิชา
- (3) งานสร้างสรรค์
- (4) งานวิจัยสถาบัน ที่มีลักษณะเป็นงานวิจัยที่มีกระบวนการค้นคว้าหาความรู้ความจริงโดยวิธีการที่เชื่อถือได้ ในเรื่องเกี่ยวกับมหาวิทยาลัย เพื่อนำผลการวิจัยที่ได้มานั้น มาใช้ในการสนับสนุนการวางแผน การกำหนดนโยบาย การตัดสินใจต่าง ๆ ของผู้บริหาร และปรับปรุงและพัฒนามหาวิทยาลัยให้เกิดความก้าวหน้าอย่างต่อเนื่อง ซึ่งมีลักษณะเป็นโครงการวิจัยเดี่ยว
- (5) งานวิจัยในชั้นเรียน ที่มีลักษณะเป็นงานวิจัยโดยอาจารย์ผู้สอนเป็นผู้ดำเนินการวิจัย ควบคู่ไปกับการเรียนการสอน เพื่อการแก้ไขปัญหาหรือพัฒนาผู้เรียน โดยมีการนำ

นวัตกรรมหรือวิธีการที่เหมาะสมเข้ามาใช้ในการแก้ไขปัญหาหรือพัฒนาผู้เรียนดังกล่าว เพื่อทำให้เกิดการเรียนรู้ที่ดีขึ้น ซึ่งมีลักษณะเป็นโครงการวิจัยเดี่ยว

ข้อ 8 ให้อธิการบดีแต่งตั้งคณะกรรมการคณะหนึ่ง เรียกว่า “คณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัย และตำราระดับมหาวิทยาลัย” โดยมีองค์ประกอบ ดังต่อไปนี้

- (1) อธิการบดี เป็นที่ปรึกษา
- (2) รองอธิการบดีที่รับผิดชอบงานด้านการวิจัยและตำรา เป็นประธานกรรมการ
- (3) กรรมการบริหารจัดการงานวิจัยระดับคณะ อย่างน้อย 6 คน เป็นกรรมการ
- (4) ผู้อำนวยการสำนักพัฒนาวิชาการ เป็นกรรมการและเลขานุการ
- (5) หัวหน้าแผนกที่เกี่ยวข้องกับการบริหารงานจัดการงานวิจัย ซึ่งปฏิบัติงานในสำนักพัฒนาวิชาการ เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

ข้อ 9 ให้คณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับมหาวิทยาลัย มีอำนาจหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (1) ค้นหาและพัฒนากรอบโจทย์วิจัย และประกาศกรอบโจทย์วิจัยเพื่อขอรับการสนับสนุน ทุนอุดหนุนการวิจัยแต่ละปีการศึกษา
- (2) พิจารณาข้อเสนอชุดโครงการวิจัย และจัดสรรทุนวิจัยตามกรอบโจทย์วิจัยที่ประกาศตาม ข้อ (1)
- (3) ติดตามความก้าวหน้าของการดำเนินการวิจัยในแต่ละโครงการที่ได้รับอนุมัติทุนอุดหนุน การวิจัย
- (4) ส่งเสริมและกำกับติดตามให้มีการบูรณาการงานวิจัยกับการเรียนการสอนและหรือการ บริการวิชาการ
- (5) ประเมินผลงานวิจัยฉบับสมบูรณ์
- (6) ส่งเสริมสนับสนุนและกำกับติดตามการเผยแพร่ผลงานวิจัย การนำไปใช้ประโยชน์ การ จดสิทธิบัตร และอนุสิทธิบัตร
- (7) ส่งเสริมสนับสนุน กำกับติดตาม และประเมินคุณภาพตำราของอาจารย์
- (8) ดำเนินการอื่นใดตามความเหมาะสมเพื่อส่งเสริมสนับสนุนการวิจัยและการเขียนตำรา ของมหาวิทยาลัย

ข้อ 10 ให้คณบดีแต่ละคณะ แต่งตั้งคณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับคณะ โดยมี องค์ประกอบต่อไปนี้

- (1) คณบดี เป็นประธานกรรมการ
- (2) รองคณบดีที่รับผิดชอบงานด้านการวิจัยและตำรา จำนวนหนึ่งคน และอาจารย์ประจำคณะ จำนวนสองคน เป็นกรรมการ

(3) อาจารย์ประจำคณะ จำนวนหนึ่งคน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ข้อ 11 ให้คณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับคณะ มีอำนาจหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (1) ค้นหาและพัฒนากรอบโจทย์วิจัยระดับคณะ และประกาศกรอบโจทย์วิจัยระดับคณะเพื่อขอรับการสนับสนุนทุนอุดหนุนการวิจัยแต่ละปีการศึกษา
- (2) พิจารณาข้อเสนอชุดโครงการวิจัย และจัดสรรทุนวิจัยตามกรอบโจทย์วิจัยที่ประกาศตาม (1)
- (3) ติดตามความก้าวหน้าของการดำเนินการวิจัยในแต่ละโครงการที่อาจารย์ของคณะได้รับอนุมัติทุนอุดหนุนการวิจัย
- (4) ส่งเสริมและกำกับติดตามให้มีการบูรณาการงานวิจัยกับการเรียนการสอน และหรือการบริการ วิชาการในระดับคณะ
- (5) ส่งรายงานการวิจัยฉบับสมบูรณ์ของอาจารย์ในคณะที่ได้รับอนุมัติทุนอุดหนุนการวิจัย ให้มหาวิทยาลัยดำเนินการประเมินคุณภาพผลงานวิจัย
- (6) ส่งเสริมสนับสนุนและกำกับติดตามการเผยแพร่ผลงานวิจัย การนำไปใช้ประโยชน์ การจดสิทธิบัตรและอนุสิทธิบัตรในระดับคณะ
- (7) พิจารณาข้อเสนอเค้าโครงตำรา ส่งเสริมสนับสนุน ติดตามความก้าวหน้า และส่งร่างตำราฉบับสมบูรณ์ให้มหาวิทยาลัยดำเนินการประเมินคุณภาพ

ข้อ 12 กรณีงานวิจัยที่มีลักษณะโครงการวิจัยเดี่ยวด้านจีนศึกษา ด้านอาหาร และด้านภาคตะวันออก ให้เป็นอำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับมหาวิทยาลัยในการพิจารณาข้อเสนอโครงการ และจัดสรรทุนอุดหนุนการวิจัย

ข้อ 13 กรณีงานวิจัยเชิงวิชาการที่มีลักษณะโครงการวิจัยเดี่ยว งานสร้างสรรค์ งานวิจัยสถาบัน และงานวิจัยในชั้นเรียน ให้อยู่ในอำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับคณะในการพิจารณาข้อเสนอโครงการ และจัดสรรทุนอุดหนุนการวิจัย

ข้อ 14 งานวิจัยและงานสร้างสรรค์ที่ขอรับทุนอุดหนุนการวิจัยต้องเป็นงานวิจัยที่ขยายองค์ความรู้ในศาสตร์สาขาวิชาต่าง ๆ และเป็นงานวิจัยที่เป็นความต้องการของมหาวิทยาลัยเท่านั้น

ข้อ 15 คุณสมบัติของหัวหน้าโครงการวิจัยที่ขอรับทุนอุดหนุนการวิจัย ต้องมีลักษณะดังต่อไปนี้

- (1) ต้องเป็นอาจารย์ประจำของมหาวิทยาลัย และไม่ใช่ผู้ที่อยู่ระหว่างลาศึกษาต่อ
- (2) ต้องไม่เป็นหัวหน้าโครงการวิจัยที่ได้รับทุนวิจัยจากทั้งภายในหรือภายนอกมหาวิทยาลัย และงานวิจัยนั้นยังไม่ปิดโครงการ
- (3) ไม่เคยเป็นผู้ถูกระงับโครงการวิจัยจากแหล่งทุนต่าง ๆ อันเนื่องมาจากการละทิ้งโครงการ

- ข้อ 16 คุณสมบัติของผู้เขียนตำราที่ขอรับทุนอุดหนุนการเขียนตำรา ต้องมีลักษณะดังต่อไปนี้
- (1) ต้องเป็นอาจารย์ประจำของมหาวิทยาลัย และไม่ใช่ผู้ที่อยู่ระหว่างลาศึกษาต่อ
 - (2) ต้องไม่ใช่ผู้ที่ได้รับทุนการเขียนตำราจากมหาวิทยาลัย และตำรานั้นยังไม่แล้วเสร็จ

ข้อ 17 การจัดสรรเงินทุนวิจัยในแต่ละงวด ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ และวิธีการที่อธิการบดีประกาศกำหนด

ทั้งนี้ เมื่อได้รับอนุมัติโครงการวิจัย และจำนวนเงินที่จัดสรรให้แล้ว ถ้าหัวหน้าโครงการวิจัยต้องการเปลี่ยนแปลงแก้ไขโครงการวิจัย ต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับคณะ และหรือคณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับมหาวิทยาลัยที่รับผิดชอบโครงการวิจัยนั้น แล้วแต่กรณี

ข้อ 18 การขอรับการส่งเสริมทุนและการจัดสรรเงินทุนการเขียนตำราแต่ละงวด การกำกับติดตาม และประเมินคุณภาพตำราของอาจารย์ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ และวิธีการที่อธิการบดีประกาศกำหนด

ทั้งนี้ เมื่อได้รับอนุมัติการเขียนตำรา และจำนวนเงินที่จัดสรรให้แล้ว ถ้าผู้เขียนตำราต้องการเปลี่ยนแปลงแก้ไขโครงการที่ได้รับอนุมัติ ต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับคณะ และต้องแจ้งคณะกรรมการบริหารจัดการงานวิจัยและตำราระดับมหาวิทยาลัยเพื่อทราบ

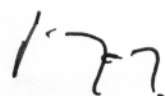
ข้อ 19 ผู้รับทุนอุดหนุนการวิจัยหรือการเขียนตำรา จะต้องปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ และวิธีการต่าง ๆ ที่มหาวิทยาลัยกำหนด หากผู้รับทุนมิได้ดำเนินการวิจัยหรือเขียนตำราให้ลุล่วงไปตามโครงการที่ได้รับการสนับสนุน มหาวิทยาลัยอาจยกเลิกเงินอุดหนุนการวิจัยหรือการเขียนตำรา แล้วแต่กรณี และอาจตัดสิทธิ์ในการขอเงินอุดหนุนการวิจัยหรือการเขียนตำราในครั้งต่อไป

ข้อ 20 ให้อธิการบดีรักษาการตามระเบียบนี้ และให้มีอำนาจออกประกาศ หรือคำสั่ง เพื่อปฏิบัติการตามระเบียบ

ในกรณีจำเป็นที่ไม่อาจปฏิบัติตามระเบียบนี้ได้ หรือมิได้ระบุในระเบียบนี้ ให้อธิการบดีเป็นผู้มีอำนาจพิจารณาวินิจฉัย

Announced on the 20th of July 2018

ประกาศ ณ วันที่ 20 กรกฎาคม พ.ศ. 2561



(ศาสตราจารย์ ดร.เกษม สุวรรณกุล)

นายกสภามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

Prof. Dr. Kasem Wattanachai
Chairman, Huachiew Chalermprakiet University Council